



# Karrer Gemeinde-Info



Amtliche Mitteilung  
„Zugestellt durch Post.at“

Information der Gemeinde Karres

15. Jahrgang

Nr. 01-2012

März

## Unser Bürgermeister informiert

### Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

So einen schneereichen Winter wie heuer, haben wir die letzten 50 Jahre in Karres nicht mehr gehabt. Durch die starken Schneefälle hat es diesen Winter erhebliche Schäden im Wald gegeben. Viele Bäume haben dem enormen Druck nicht mehr standgehalten und sind umgefallen oder abgebrochen. Manche Stunde mussten wir ohne Stromversorgung auskommen. Die Mannen der Freiwilligen Feuerwehr standen viele Tage und Nächte im Einsatz, um die Infrastruktur aufrecht zu erhalten. Allen Helfern spreche ich dafür einen großen Dank aus.

Aufgrund der Schneedrücke wurde auch die Bezirksforstinspektion aktiv. Nicht nur die Agrargemeinschaft, sondern auch fast jeder Teilwaldberechtigte ist von diesem Schadensereignis betroffen. So wurde jeder Berechtigte durch die BFI Imst aufgefordert, sein Schadholz bis zum 11. Mai 2012 aus dem Wald zu bringen oder so zu behandeln, dass der Borkenkäfer das Schadholz nicht befallen kann.

Als Bürgermeister kann ich jedem Betroffenen nur raten, diesen Termin einzuhalten, um sich weitere Konsequenzen zu ersparen. Allen Teilwaldberechtigten im Quellschutzgebiet, aber auch jene Teilwaldberechtigten, welche das Holz durch das Quellschutzgebiet bringen müssen, bietet die Gemeinde eine Gemeinschaftsnutzung mittels Seilbringung nach unten an. Alle jene, die davon betroffen sind, werden in den nächsten Tagen ein Schreiben erhalten, in dem sie ersucht werden, dieser Gemeinschaftsnutzung zuzustimmen. Eine andere Lösung wird es durch die strengen Auflagen im Quellschutzgebiet nicht leicht geben.

Ab Juni 2012 braucht jedes Kind sein eigenes Reisedokument. Die Eintragung im Reisepass der Eltern hat keine Gültigkeit mehr. Weitere Informationen findet ihr auf Seite 12 dieser Info.

In der Gemeinde Roppen werden auch heuer wieder von 9. Juli bis 3. August Spiele-Wochen für Kinder von 5 bis 10 Jahren abgehalten. Weiteres auf Seite 13; zu beachten ist der Anmeldetermin 6. April 2012.

Ich möchte aber auch nochmals in Erinnerung rufen, dass wir auch eine Kinderbetreuung durch die Tagesmutter Beatrix Pfausler haben.



In letzter Zeit hat es angeblich Probleme bei der Abgabe von Baum- und Strauchschnitt in Roppen gegeben. Dazu sei angemerkt, dass die Anlieferung von Baum- und Strauchschnitt in größeren Mengen in Roppen nach wie vor möglich ist. Die Abgabe von kleineren Mengen ist am Recyclinghof Karres möglich.

Am 4. April 2012 wird wieder durch die Vereine und Institutionen die Aktion „Sauberes Karres“ durchgeführt. Ich ersuche euch um zahlreiche Teilnahme und danke euch schon im Voraus dafür.

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 30. Jänner 2012 einstimmig den Jahresvoranschlag für das Verwaltungsjahr 2012 in Höhe von € 1.461.700,-- (Einnahmen und Ausgaben) beschlossen. Die Ausgabenschwerpunkte sind auf Seite 4 zu sehen.

Die Jahresrechnung für das Jahr 2011, welche Einnahmen von € 1.534.899,71 und Ausgaben von € 1.141.343,13 – somit einen Überschuss von € 393.556,58 – aufweist, wurde am 26. März 2012 durch den Gemeinderat einstimmig genehmigt. Näheres dazu gibt's auf Seite 5.

Frau Irmgard Reiter (ehemals Lechner) hat sich in Imst als Wegbegleiterin für ältere Menschen selbständig gemacht. Viele ihrer Tätigkeiten hat sie in einem Folder beschrieben. Diese liegen zur freien Entnahme im Gemeindeamt auf. Eine Kontaktaufnahme ist auch unter der Telefonnummer 0650/5165820 möglich.

Da nun schon Ostern vor der Türe steht, möchte ich euch allen ein frohes Osterfest und eine schöne Frühlings- und Vorsommerzeit wünschen.

**Euer Bürgermeister**

<b>Sprechstunden Bürgermeister</b>	<b>Sprechstunden Vizebürgermeister</b>
Die Sprechstunden des Bürgermeisters werden nach telefonischer Vereinbarung unter der Nummer 05412/66186 während der Öffnungszeiten des Gemeindeamtes oder unter 0676/840044100 abgehalten.	Die Sprechstunden des Vizebürgermeisters werden nach telefonischer Vereinbarung unter der Nummer 05412/65615 abgehalten.



## Gemeindesteuern und –abgaben

Die Vorschreibung der **Gemeindesteuern und –abgaben für das 2. Vierteljahr 2012** findet Mitte April statt (Fälligkeit Mitte Mai) und beinhaltet folgende Abgaben:

- Wasserbenützungsgebühr (Akonto)
- Kanalbenützungsgebühr (Akonto)
- Grundsteuer A und B (falls Jahresbetrag 75,00 Euro überschreitet)

**Die Steuerpflichtigen werden ersucht,  
bei der Überweisung mittels Telebanking  
zumindest die EDV- oder Rechnungs-Nummer anzugeben!**

### IMPRESSUM:

<u>Herausgeber und Eigentümer:</u>	Gemeinde Karres
<u>Für den Inhalt verantwortlich:</u>	Bürgermeister Wilhelm Schatz
<u>Satz und Gestaltung:</u>	Marko Winkler
Eingesandte Beiträge sind nicht immer ident mit den Ansichten der Redaktion. Ebenso behält sich diese eine eventuelle Kürzung der Beiträge vor.	
<u>Erscheinungsweise:</u>	vierteljährlich (März, Juni, September, Dezember)
<u>Verlagspostamt:</u>	6460 Imst

**Herstellung im Eigendruck**



## Voranschlag für das Jahr 2012

Der Entwurf des Voranschlages für das Haushaltsjahr 2012 ist in der Zeit von 04.01.2012 bis 19.01.2012 im Gemeindeamt Karres zur öffentlichen Einsichtnahme aufgelegt und vom Gemeinderat in seiner Sitzung vom 30.01.2012 unter Tagesordnungspunkt 02.) einstimmig beschlossen worden. Die Einnahmen und Ausgaben im ordentlichen Haushalt belaufen sich auf € 1.461.700,--; außerordentlicher Haushalt ist im Jahr 2012 keiner vorgesehen.

Neben den größeren Vorhaben, welche in diesem Jahr verwirklicht werden, belasten auch heuer wieder vor allem die Zahlungen an Verbände/Institutionen das Gemeindebudget.

### **Ausgabenschwerpunkte**

Vermessungskosten inkl. Bebauungspläne + Flächenwidmung	€	15.000,--
Feuerwehr (inkl. Motorspritze)	€	49.900,--
Beiträge Schulen / Schulverbände	€	85.000,--
Wohlfahrt (Sozialhilfe, Pflegegeld, Jugendwohlfahrt usw.)	€	84.700,--
Wohn- und Pflegeheim Imst	€	17.900,--
Beiträge Krankenanstalten / Rettungsdienste	€	94.800,--
Instandhaltung Gemeindestraßen, -wege und -brücken	€	50.000,--
Errichtung Spielplatz beim Sportplatz „Wiesle“	€	20.000,--
Kosten Strassenbeleuchtung inkl. Erweiterung	€	9.600,--
Erwerb Grundstücke / Rechte	€	124.100,--
Schuldentilgung / Zinsen (Darlehen Wasser und Kanal)	€	51.300,--
Instandhaltung Wasser- / Kanalanlagen	€	25.000,--
Kosten Müllbeseitigung / Abfallverband	€	43.000,--
Personalaufwand / Bezüge Organe	€	280.000,--



## Jahresrechnung 2011

Die Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2011 wurde vom Prüfungsausschuss am 29. Februar 2012 vorgeprüft und die Auflage zur allgemeinen Einsichtnahme erfolgte von 01.03.2012 bis 16.03.2012; die Jahresrechnung wurde vom Gemeinderat in seiner Sitzung vom 26. März 2012 genehmigt.

### Übersicht

Bezeichnung	Betrag
Einnahmen Ordentlicher Haushalt	1.534.899,71 €
Ausgaben Ordentlicher Haushalt	1.141.343,13 €
<b>Überschuss Ordentlicher Haushalt</b>	<b>393.556,58 €</b>

### Schwerpunkte Ausgaben

Personalkosten inkl. Bezüge Organe	€	226.000,--
Flächenwidmungs-, Bebauungspläne, Vermessungskosten	€	8.000,--
Kosten Schulen inkl. Landesmusikschule	€	69.000,--
Um-/Zubau Sportplatzgebäude	€	142.000,--
Öffentliche Wohlfahrt (inkl. Alten- und Pflegeheim)	€	110.000,--
Kosten Krankenhäuser / Rettungsdienste	€	88.000,--
Instandhaltung Gemeindestrassen und -wege	€	62.000,--
Betriebsbeitrag Abwasserverband	€	14.000,--
Schuldendienstbeitrag an Stadtwerke Imst (Alpeilquellen)	€	5.800,--
Schuldzinsen, Schuldentilgung Darlehen	€	59.000,--
Kosten für Müllbeseitigung inkl. Abfallbeseitigungsverband	€	44.000,--
Landesumlage	€	23.000,--

### Schwerpunkte Einnahmen

Gemeindesteuern und –abgaben (inkl. Kommunalsteuer)	€	228.000,--
Abgabenertragsanteile	€	455.000,--
Bedarfszuweisungen / Beihilfen Land	€	50.000,--



## Standesamtsnachrichten 2011

### Wir freuen uns über die jüngsten Gemeindebürger:

<u>Monat</u>	<u>Name</u>	<u>Eltern (falls in Karres gemeldet)</u>
Februar	Schöpf Elias	Schöpf Christiane und Juen Martin
Februar	Eiter Nico	Eiter Daniela und Alexander
September	Tschuggnall David	Tschuggnall Barbara und Ferdinand
September	Tschuggnall Paula	Tschuggnall Barbara und Ferdinand

*Kinder erfrischen das Leben und erfreuen das Herz*

### Wir trauern um unsere Verstorbene:

<u>Monat</u>	<u>Name</u>
April	Huber Franz
Juni	Lechner Karl
September	Raggl Wilhelm



*Erinnerungen gehen niemals verloren*



# Übernachtungen 2011

In der Gemeinde Karres gab es im Jahr 2011  
folgende Ankünfte bzw. Übernachtungen

Monat	Übernachtungen
Jänner	293
Februar	396
März	360
April	137
Mai	165
Juni	677
Juli	963
August	832
September	525
Oktober	179
November	279
Dezember	366
Summe	5.172





# Müllabfuhrplan

April bis Juni 2012

<b><u>April:</u></b>	10.04. 24.04.
<b><u>Mai:</u></b>	08.05. 22.05.
<b><u>Juni:</u></b>	05.06. 19.06.

Nächste  
Problemstoffsammlung:  
***Freitag, 28. September 2012***

Nächste  
Sperrmüllsammlung:  
***Mittwoch, 26. September 2012***



Es wird gebeten, die Müllkübel bereits am Morgen bereitzustellen, da die Firma Höpperger die Müllkübel auch am Vormittag entleeren kann.

## Beschädigte Müllkübel

Die Firma Höpperger teilt mit, dass beschädigte Müllbehälter in Zukunft mit folgendem Aufkleber versehen werden:

**Dieser Müllbehälter ist STARK BESCHÄDIGT!  
Wir ersuchen Sie, den Behälter auszutauschen,  
sonst kann KEINE ENTLERUNG mehr erfolgen!**

Im Falle, dass ein Müllbehälter diesen Aufkleber trägt, wird dessen Besitzer ersucht, sich einen neuen Müllbehälter von der Gemeinde Karres anzuschaffen.



# Geburtstagsglückwünsche

April bis Juni 2012

Mayrhofer Margareth	82
Melmer Johann	85
Huber Erna	82
Flir Stefanie	90

\*) Liste wird nach der Reihenfolge des Geburtstages sortiert

Natürlich gratulieren wir auch jedem anderen Gemeindebürger,  
der in dieser Zeit einen Geburtstag feiert.

Danke

*Die Schützenkompanie Karres bedankt sich bei der Bevölkerung*

*für die großzügige Unterstützung anlässlich der Sammlung*

*für den Maskenball sowie*

*für den zahlreichen Besuch beim Ball selbst.*



## Feste/Veranstaltungen/Termine

**April bis Juni 2012**

Datum	Fest / Veranstaltung / Termin
01.04.2012	Palmsonntag - Palmweihe
04.04.2012	Aktion "Sauberes Karres"
08.04.2012	Feuerwehrball in Imsterberg
09.04.2012	Melmer Hans 85 (Musikkapelle)
15.04.2012	Erstkommunion in Karres
29.04.2012	Erstkommunion in Brennbichl (Musikkapelle)
29.04.2012	Maibaumfest (Jungbauernschaft, Dorfmusikanten)
04.05.2012	Europäischer Tag der Sonne
05.05.2012	Europäischer Tag der Sonne
05.05.2012	Florianifeier (Feuerwehr)
11.05.2012	Bezirksfeuerwehrtag in Imst
12.05.2012	Abschnittsübung in Nassereith (Feuerwehr)
16.05.2012	Frühjahrskonzert (Musikkapelle)
18.05.2012	Schützenprobe
19.05.2012	Übung Katastrophenzug in Tarrenz (Feuerwehr)



Datum	Fest / Veranstaltung / Termin
25.05.2012	Schützenprobe
28.05.2012	Schützenprobe
30.05.2012	Gabl Günther 50 (Musikkapelle)
02.06.2012	Hochzeit Winkler Maria und Hannes (Musikkapelle)
03.06.2012	Bataillonsfest in Tarrenz (Schützenkompanie)
06.06.2012	Schützenprobe
07.06.2012	Fronleichnam - Prozession
08.06.2012	FLA Bronze und Silber in Waidring (Feuerwehr)
09.06.2012	FLA Bronze und Silber in Waidring (Feuerwehr)
10.06.2012	Bergwacht / Dorfmusikanten
17.06.2012	Herz-Jesu-Sonntag - Prozession
23.06.2012	Flir Stefanie 90 (Musikkapelle)
23.06.2012	Haiming - Petersberg und Ötztal (Schützenkompanie)
24.06.2012	Bezirksmusikfest in Nassereith (Musikkapelle)
25.06.2012	Namenstag Bgm. Schatz Wilhelm (Musikkapelle)
29.06.2012	Platzkonzert in Karres

*Weitere Informationen betreffend Feste, Veranstaltungen, Termine, aber auch andere aktuelle Themen rund um die Gemeinde finden Sie im Internet unter*

**[www.karres.tirol.gv.at](http://www.karres.tirol.gv.at)**

*Ein Besuch unserer Homepage lohnt sich in jedem Fall!!!*



## Ab Juni 2012: Urlaub mit dem Kinderpass

**Ab Juni 2012 ist es so weit: Jedes Kind braucht verpflichtend seinen eigenen Kinderpass als Reisedokument. Die Eintragung bei den Eltern gilt dann nicht mehr. Auch, wenn der Pass der Eltern noch länger gültig sein sollte. Eine gute Gelegenheit für alle Eltern, ihren bisherigen Pass gleich gegen einen der modernsten Reisepässe der Welt zu tauschen. Damit alles sicher passt.**

Bereits seit 15. Juni 2009 sind Kindermiteintragungen im Pass der Eltern nicht mehr möglich. Vorher gemachte Eintragungen gelten nur mehr bis 15. Juni 2012. Ab diesem Zeitpunkt benötigt jedes Kind für jeden Grenzübertritt ein eigenes Reisedokumente (Reisepass oder - sofern nach den Einreisebestimmungen des Gastlandes zulässig - einen Personalausweis). Die Gültigkeit des Reisepasses der Eltern – mit der Kindermiteintragung – bleibt davon unberührt. Er gilt weiter bis zum darin gedruckten Ablaufdatum.

### Wie viel kostet der Reisepass und wie lange ist er gültig?

Bei Erstaussstellung (bis zum bzw. am 2. Geburtstag) ist der Reisepass gebührenfrei. Nach dem 2. Geburtstag kostet er 30 Euro bzw. ab dem 12. Geburtstag 75,90 Euro. Für Kinder bis zum vollendeten 2. Lebensjahr beträgt die Gültigkeitsdauer 2 Jahre. Ab dem 2. Geburtstag bis zum vollendeten 12. Lebensjahr muss der Reisepass für ein Kind alle 5 Jahre erneuert werden. Ab dem 12. Lebensjahr wird ein Reisepass mit Fingerabdruck mit 10-jähriger Gültigkeit ausgestellt.

### Wo kann ein Reisepass beantragt werden?

Unabhängig von Ihrem Wohnsitz können Sie Ihren neuen Sicherheitspass bei jeder österreichischen Passbehörde beantragen. Das sind Magistrat oder Bezirkshauptmannschaft sowie die österreichischen Vertretungen im Ausland. Der neu ausgestellte Sicherheitspass wird Ihnen im Inland innerhalb von fünf Arbeitstagen per Post an Ihre Wunschadresse (RSb) zugestellt.

### Richtlinien für das Foto

Das Foto für einen neuen Reisepass darf nicht älter als sechs Monate sein. Es muss zudem den internationalen Kriterien entsprechen, was zB Format, Hintergrund oder Ausleuchtung betrifft. Detail-Infos dazu finden Sie auf [www.bmi.gv.at/passbild](http://www.bmi.gv.at/passbild).

Alle wichtigen Informationen zum Reisepass können Sie außerdem auf der Webseite des Innenministeriums [www.passkontrolle.at](http://www.passkontrolle.at) nachlesen.





# SPIELE-WOCHEN

## in Roppen - für Kinder von 5 bis 10 Jahren

In der Zeit vom

**9. Juli bis 3. August**

bietet die Gemeinde Roppen eine **Ganztags-Kinderbetreuung** an.

Die Kinder werden von 7.30 bis 18 Uhr (inkl. Mittagstisch) von professionellen BetreuerInnen begleitet. Die Betreuung können **alle** Eltern für ihre Kinder in Anspruch nehmen, egal ob berufstätig oder nicht. Auf Wunsch können die Kinder auch mittags schon abgeholt werden.

Im Vordergrund stehen Aktivitäten (natürlich je nach Wetterlage) mit den Schwerpunkten **Sport, Kultur** und **Natur**.

Es sind z.B. folgende Aktivitäten geplant: Schwimmen (Area47 oder Sautens), Wanderungen/Ausflüge, Grillen in freier Natur, Lese-Abenteuer, Theater spielen, Filmvorführungen, Besuch der FFW etc.

Bei schlechtem Wetter stehen die Räumlichkeiten des Kindergartens bzw. der Volksschule inkl. Turnsaal und Bücherei zur Verfügung. Auch diverse Vereinslokale können genutzt werden.

Die Sommerbetreuung kann **wöchentlich** gebucht werden. Der Preis beträgt **50.- Euro** pro Woche und Kind (egal ob halb- oder ganztags). Geschwisterkinder kosten 40.- Euro pro Woche und Kind.

**ACHTUNG!**  
Aus organisatorischen Gründen  
bitten wir um Anmeldungen  
bitte bis spätestens

**6. April 2012**

**Anmeldung und weitere Informationen im Gemeindeamt Roppen, Tel. 05417/5210**